

51. Comprendra bien qui comprendra le dernier



Comprendra bien qui comprendra le dernier, SFpublishing 2004

Pour commander le livre : [Amazon](#)

To order the book : [Amazon](#)

"Ce catalogue a été publié suite à l'exposition personnelle de l'artiste mounir fatmi au centre d'art contemporain Le Parvis.

"This catalog was published following the solo exhibition of the artist mounir fatmi at Le Parvis contemporary art center.

"Avec cette exposition, mounir fatmi nous met en garde : Comprendra bien qui comprendra le dernier. Le flot d'informations dilue l'information et met le réel hors de portée. Le trop plein d'information, comme son manque, annexe notre liberté.

"With this exhibition, mounir fatmi warns us: He who understands the last will understand well. The flow of information dilutes information and puts reality out of reach. The excess of information, like its lack, annexes our freedom.

Alors, il ne resterait plus qu'à espérer être celui qui vivrait le plus longtemps pour avoir une chance de savoir vraiment. Mais il trouble immédiatement cette affirmation en citant Daniel Sibony : « ce qui nous protège des médias, c'est leur médiocrité. S'ils devaient être, comme certains le veulent, un haut-lieu de la vérité et de la culture, on croulerait sous leur terreur. »

So, all that would remain is to hope to be the one who lives the longest to have a chance of really knowing. But he immediately troubles this statement by quoting Daniel Sibony: "what protects us from the media is their mediocrity. "If they were to be, as some want, a center of truth and culture, we would collapse under their terror".

mounir fatmi nous propose une œuvre bâtie sur le paradoxe, à toujours lire entre les lignes, et offrant de multiples lectures. Une œuvre ouverte."

mounir fatmi offers us a work built on paradox, to always be read between the lines, and, offering multiple readings. An open work."

Odile Biec, June 2004

Odile Biec, Juin 2004

" Avec cette exposition, mounir fatmi nous met en garde : Comprendra bien qui comprendra le dernier. Le flot d'informations dilue l'information et met le réel hors de portée. Le trop plein d'information, comme son manque, annexe notre liberté."

Odile Biec, Juin 2004